

**Redacción:** Facultad de Medicina de la  
Universidad de Navarra, Apartado 177,  
31080 Pamplona. Tel. 948 42 56 46  
Fax 948 42 56 49  
e-mail: isantam@unav.es

**Publicidad:** ESMON Publicidad S.A.  
Javier Monsó  
Mallorca, 272-276, 2º 3ª.  
08037 Barcelona Tel. 93 215 90 34.  
Fax: 93 487 40 64



**Administración y suscripciones:**  
C/Mallorca, 272-276, 2º 3ª. 08037 Barcelona  
Tel. 93 215 90 34. Fax: 93 487 40 64.

**Suscripción anual España:**  
(4 números) 2.000 pesetas

**Suscripción anual extranjero:**  
(4 números) \$USA 60 (incluye envío aéreo)

**Composición:** Nexus edicions, S.L.  
**Imprenta:** JNP, Arts Gràfiques, S.L.

Es una producción de ESMON  
**PUBLICIDAD, S.A.** con el permiso de la  
Universidad de Navarra.  
ISSN: 0556-6177  
Depósito Legal: NA. 130-1978  
Soporte válido M. Sanidad: S.V. 89.



Controlada por



La Dirección de la Revista de Medicina de la  
Universidad de Navarra no se responsabiliza  
de los originales y artículos presentados en  
ella. Dicha responsabilidad recae únicamen-  
te sobre sus autores.

#### ENTIDADES COLABORADORAS

La Universidad de Navarra y Esmom  
Publicidad, S.A. agradecen el apoyo  
de las empresas que se han adherido  
al patrocinio de esta publicación.

**Empresas patrocinadoras:**

- GRUPO VITA
- GRUPO URIACH
- ASTRA ZÉNECA, S.A.
- PARKE-DAVIS, S.A.



# REVISTA DE MEDICINA

## UNIVERSIDAD DE NAVARRA

VOLUMEN 44 N.º 2 ABRIL-JUNIO 2000 PUBLICACION TRIMESTRAL

### Director

L.M. Gonzalo Sanz

### Coordinador

Jesús Ayala Osácar

### Secretario de Redacción

J. de Irala Estévez

### Consejo Editorial

J. Álvarez-Cienfuegos Suárez  
J. Cañadell Carafi  
F. Forriol Campos  
J. Honorato Pérez  
G. López García  
M.A. Martínez González  
A. Pardo Caballos

### Comité Científico

E. Alegría Ezquerro  
D. Aliseda Pérez de Madrid  
S. Amillo Garayoa  
J.L. Arroyo Carreras  
J. Artieda González-Granda  
J.R. Azanza Perea  
J.M. Berián Polo  
I. Bilbao Jaureguizar  
F. Borrás Cuesta  
A. Brugarolas Masllorens  
F. Carrascosa Moreno  
S. Cervera Enguix  
J. Cervós Navarro  
I. Coma Canella  
P. Civeira Murillo  
F. Conchillo Teruel  
J. Del Río Zambrana  
R. Díaz García  
P. Errasti Goenaga  
J. Flórez Beledo  
A. García Layana  
R. García-Tapia Urrutia  
P. Gil Sotres  
J.M. Giménez Amaya

J. Giráldez Deiró  
S. González Barón  
M. Gurpegui Fdez. de Legaria  
G. Herranz Rodríguez  
M. Idoate Gastearena  
R. Insausti Serrano  
I. Lucas Ros  
A. Llamas Marco  
J.M. Macarulla Greoles  
D. Martínez Caro  
J.M. Martínez Lage  
E. Martínez Vila  
J.Mª Mato de la Paz  
J.F. Medina Cabrera  
E. Moncada Lorenzo  
I. Monreal Marquiegui  
J. Moreno Montañés  
M. Muñoz Rodríguez  
A. Oehling  
M. Ortiz de Landázuri  
G. Ortuño Pacheco  
J.A. Páramo Fernández  
F.J. Pardo Mindán  
M. Pérez Miranda  
F. Pons Romero  
J. Prieto Valtueña  
A. Purroy Unanua  
E. Quintanilla Gutiérrez  
J. Quiroga Vila  
A. Richter Echevarría  
E. Rocha Hernando  
J. Saiz Ruiz  
J. Salvador Rodríguez  
A. Sánchez Ibarrola  
E. Santiago Calvo  
MªL. Sanz Larruga  
L. Sierrasesúmaga  
M.L. Subirá Bados  
R. Teijeira Álvarez  
J.L. Velayos Jorge  
C. Villas Tomé  
J. Voltas Baró



# SUMARIO

Rev Med Univ Navarra  
ISSN: 0556-6177  
Vol. 44 / Nº 2 / 2000  
Págs. 52 a 104

## EDITORIAL

Entre las enfermedades autoinmunes y la biología del cáncer  
E. Santiago

8

## EDITORIAL

Between autoimmune diseases and the cancer biology

## TRABAJOS ORIGINALES

Braquiterapia Pd-103 transperineal como único tratamiento  
en el cáncer de próstata de buen pronóstico  
S. Nag, R. Martínez-Monge, P.S. Fernandes

12

## ORIGINAL ARTICLES

Transperineal Pd-103 brachytherapy as the sole treatment  
modality for good prognostic prostate cancer

Prueba de esfuerzo en el paciente en tratamiento  
de hemodiálisis

M.T. Moros, R. Ros, E. Serrano, A. Villarroya,  
A. Coarasa, M. Comin

23

Effort test in patients under treatment with hemodialysis

## ARTICULOS DE REVISION

Hemodiálisis y biocompatibilidad del sistema extracorpóreo  
M.L. Álvarez, A. Purroy

35

## REVIEW ARTICLES

Hemodialysis and extracorporeal system biocompatibility

Los fibrocartilagos de la articulación femoro-tibial.  
Morfología y función  
G. Muñoz, F. Forriol

42

The knee joint menisci: morphology and function

## MEDICINA Y PERSONA

Salud y Salvación. El acto médico y la fiesta cristiana  
R. Pellitero

54

## MEDICINE AND PERSON

Health and salvation. Medical act and the Christian feast

## NUEVOS MEDICAMENTOS

Raloxifeno  
E. Caballero, M.A. Campanero, J. Honorato

57

## NEWS DRUGS

Raloxifene

## RESUMENES DE TRABAJOS PUBLICADOS EN OTRAS REVISTAS

61

## SUMMARIES OF ARTICLES PUBLISHED IN OTHER JOURNALS